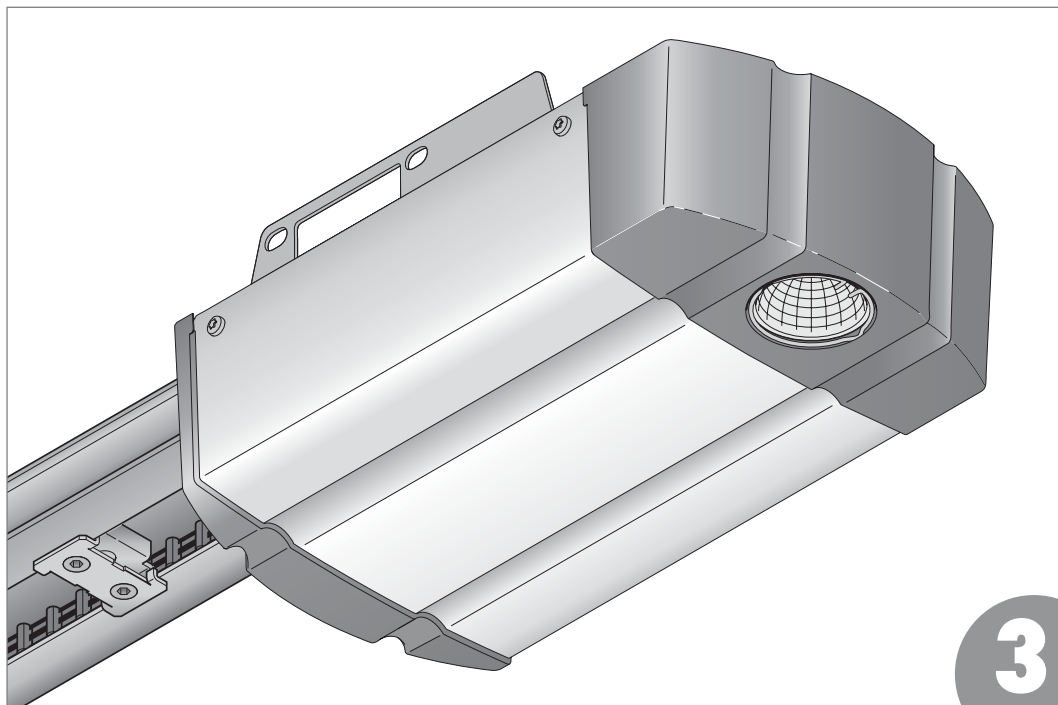




3

TR12A003 RE / 06.2012

FR

Menus supplémentaires

Motorisation de porte de garage

1 Menus

REMARQUES :

- Pour les blocs de fonctions composés de plusieurs menus, seul un menu peut être activé par bloc.
- Une fois l'apprentissage de la motorisation achevé, seuls les menus **10–46** disponibles à la sélection s'affichent. Les menus **01–05** ne sont accessibles que lors de la première mise en service. Le menu **00** sert à quitter le mode de programmation.
- Un point décimal situé à côté du numéro de menu indique que ce dernier est actif.

Pour passer au mode de programmation : figure 22

- Appuyez sur la touche **PRG** jusqu'à ce que **00** s'allume sur l'affichage.

Pour sélectionner un menu : figure 22.1

- A l'aide de la touche $\uparrow$ ou $\downarrow$, sélectionnez le menu souhaité. Pour un défilement plus rapide, maintenez la touche $\uparrow$ ou $\downarrow$ enfoncée.

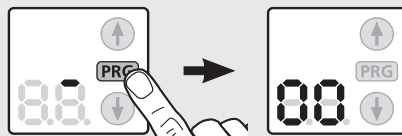
Pour activer un menu : figure 22.2

- Appuyez sur la touche **PRG** jusqu'à ce que le point décimal à côté du numéro de menu s'allume. Le menu est immédiatement activé.

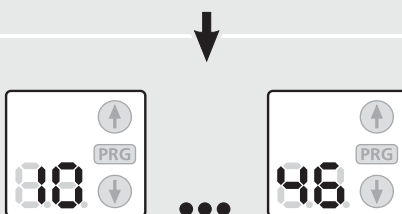
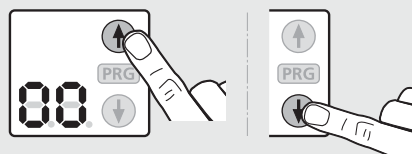
Pour quitter le mode de programmation : figure 22.3

- Sélectionnez le menu **00** à l'aide de la touche $\uparrow$ ou $\downarrow$ ou appuyez sur la touche **PRG**.
ou
- N'effectuez aucune saisie pendant 60 secondes (temporisation).

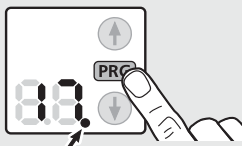
22



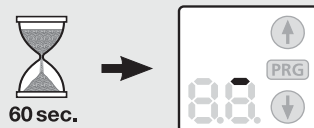
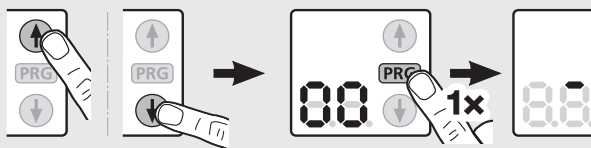
22.1



22.2



22.3



1.1 Description des menus

Vous trouverez un tableau récapitulatif de tous les menus au chapitre 3, à la page 6.

1.1.1 Menu 46

Le menu **46** permet d'activer les menus supplémentaires.

Le menu **46** se désactive en quittant le mode de programmation par la sélection du menu **00** ou en n'effectuant aucune saisie pendant 60 secondes (temporisation).

Pour activer les menus supplémentaires :

- Maintenez la touche **PRG** enfoncée pendant 10 secondes. Sur l'affichage apparaît **46**.

1.1.2 Menus 50–56 : sécurité de contact / cellule photoélectrique embarquée

Le menu **50** (réglage d'usine) est activé lorsque aucune sécurité de contact SKS / cellule photoélectrique embarquée VL n'est raccordée.

Les menus **51–53** permettent de régler le comportement de la motorisation dans le sens *Fermé* après déclenchement d'une SKS / VL raccordée.

Les menus **54–56** permettent de régler le comportement de la motorisation dans le sens *Ouvert* après déclenchement d'une SKS / VL raccordée, par exemple en cas de portail coulissant ou de porte sectionnelle latérale.

1.1.3 Menu 57 : limite d'inversion dans le sens *Fermé*

La limite d'inversion désactive la sécurité de contact SKS / cellule photoélectrique embarquée VL juste avant que la porte n'atteigne la position finale *Fermé*, afin d'éviter toute réaction erronée (par exemple un rappel automatique de sécurité involontaire).

La position de la limite d'inversion dépend du type de porte et est préréglée en usine sur une course de chariot d'env. 30 mm.

Porte sectionnelle :

Hauteur minimale	Course de chariot d'env. 16 mm
Hauteur maximale	Course de chariot d'env. 200 mm

Pour régler / modifier la limite d'inversion :

- Sélectionnez le menu **57**.
- Maintenez la touche **PRG** enfoncée jusqu'à ce que l'affichage **57** clignote lentement.
- Appuyez sur la touche **⏏**.
Le trajet de porte démarre dans le sens *Ouvert*. Une fois la position finale *Ouvert* atteinte, la porte s'immobilise, tandis que l'affichage **57** continue de clignoter lentement.
- Placez un testeur (max. 300 × 50 × 16,25 mm, par ex. un mètre pliant) au niveau du milieu de porte de sorte qu'il repose à plat sur le sol, dans la plage de la cellule photoélectrique avancée.
- Appuyez sur la touche **⏏**.
Le trajet de porte démarre dans le sens *Fermé*.
 - La porte se déplace jusqu'à ce que le dispositif de blocage détecte le testeur.
 - La position est enregistrée et contrôlée quant à sa plausibilité.
 - La motorisation opère une inversion jusqu'à la position finale *Ouvert*.

Si la procédure a réussi :

L'affichage **57**, clignote d'abord rapidement, puis reste durablement allumé.

Si la procédure a échoué :

La porte s'immobilise en position finale *Fermé*. L'affichage d'erreurs **1**, apparaît et une limite d'inversion minimale est réglée.

Le cas échéant, répétez les étapes 1–5.

- Pour revenir à la sélection de menu, appuyez sur la touche **PRG** lorsque la motorisation est au repos.

* Une seconde pression sur la touche **⏏** interrompt la procédure et l'affichage **57** reste durablement allumé.

Si la limite d'inversion choisie se trouve à plus de 200 mm en amont de la position finale *Fermé* :

L'affichage d'erreurs **1**, apparaît, la porte s'ouvre et s'immobilise en position finale *Ouvert*.

- Pour acquitter l'erreur, appuyez sur la touche **⏏** ou **⏏**.

Pour interrompre un trajet inverse :

- Appuyez sur la touche **⏏**, **⏏** ou **PRG** ou encore sur un élément de commande externe avec fonction d'impulsion. La porte s'immobilise et l'affichage d'erreurs **1**, apparaît.
- Pour acquitter l'erreur, appuyez sur la touche **⏏** ou **⏏**.

REMARQUE :

L'erreur reste affichée tant qu'elle n'est pas acquittée.

1.1.4 Menu 59 : types de porte spéciaux

Le menu 59 permet de procéder à l'apprentissage de la motorisation en cas de type de porte spécial (d'un autre fabricant, par exemple).

A la sélection de ce menu, le système passe automatiquement à la fonction *Trajets d'apprentissage*.

- Procédez comme décrit au chapitre Mise en service / Trajets d'apprentissage des instructions fournies avec la motorisation.

1.1.5 Menus 60–61 : cellule photoélectrique

1.1.6 Menus 62–63 : contact de portillon incorporé

1.1.7 Menus 64–75 : limiteur d'effort

Ces menus permettent de régler le limiteur d'effort.

Sens *Ouvert*

Le limiteur d'effort est une protection devant empêcher à toute personne d'être happée par la porte pendant le déplacement de cette dernière. Elle doit être réglée selon les dispositions du pays dans lequel la porte est exploitée de telle sorte que celle-ci supporte une charge donnée supplémentaire.

Pour le sens *Ouvert*, les efforts requis pendant les trajets d'apprentissage sont enregistrés dans le menu **64**.

Le menu **65** permet d'**augmenter** d'un cran **la sensibilité** de l'effort requis pour le sens *Ouvert*.

Les menus **66–69** permettent de **réduire** de quatre crans **la sensibilité** de l'effort requis pour le sens *Ouvert*.

Sens *Fermé*

La fonction du limiteur d'effort dans le sens *Fermé* sert de sécurité et de protection pour les personnes et les objets. En cas de déclenchement du limiteur d'effort, la porte s'immobilise.

La surveillance du trajet de porte dans le sens *Fermé* en action maintenue peut en outre être accrue par une sécurité de contact (= SKS, en option avec cellule photoélectrique).

Pour le sens *Fermé*, les efforts requis pendant les trajets d'apprentissage sont enregistrés dans le menu **70**.

Le menu **71** permet d'**augmenter** d'un cran **la sensibilité** de l'effort requis pour le sens *Fermé*.

Les menus **72–75** permettent de **réduire** de quatre crans **la sensibilité** de l'effort requis pour le sens *Fermé*.

1.1.8 Menus 76–79 : vitesse

1.1.9 Menus 80–85 : arrêt progressif

1.1.10 Menus 88–89 : effort accru lors du trajet d'apprentissage

Il existe 2 niveaux de réglage pour des efforts accrus lors des trajets d'apprentissage. Le réglage doit être opéré avant le trajet d'apprentissage.

Menu 88	Trajet d'apprentissage de l'effort accru : niveau 1
Menu 89	Trajet d'apprentissage de l'effort accru : niveau 2

1.1.11 Menus 90–98 : maintenance et entretien / diagnostic

Si le menu **90** (réglage d'usine) est activé, l'affichage de maintenance est inactif.

Le menu **91** permet d'activer l'affichage de maintenance après 2000 cycles / 12 mois. Après dépassement de l'intervalle de maintenance, **In** apparaît sur l'affichage à chaque trajet de porte. Après chaque trajet de porte, la lampe de motorisation clignote pendant 5 secondes.

Le menu **92** permet d'activer l'affichage de maintenance après 10 000 cycles / 12 mois. Après dépassement de l'intervalle de maintenance, **In** apparaît sur l'affichage à chaque trajet de porte. Après chaque trajet de porte, la lampe de motorisation clignote pendant 5 secondes.

Le menu **93** permet de réinitialiser l'affichage de maintenance.

Les 10 dernières erreurs sont enregistrées et peuvent être lues dans le menu **94**.

Pour lire la mémoire d'erreurs :

1. Sélectionnez le menu **94**.
2. Appuyez sur la touche **PRG** jusqu'à ce que le point décimal à côté du numéro de menu s'allume.
L'affichage passe immédiatement à la mémoire d'erreurs et la dernière erreur survenue s'affiche.
3. Appuyez sur la touche .
L'avant-dernière erreur survenue s'affiche.
 - Répétez l'étape 3 jusqu'à ce que toutes les erreurs enregistrées aient été lues.
 - Une fois la dernière erreur affichée, **—** apparaît sur l'affichage.
4. Pour afficher les erreurs dans l'ordre inverse, appuyez sur la touche .

Temporisation :

Si la temporisation de 30 secondes s'écoule pendant la lecture de la mémoire d'erreurs, la motorisation revient automatiquement au mode de fonctionnement.

Le menu **95** permet de déplacer la porte vers la position de la dernière erreur du limiteur d'effort.

Pour déplacer la porte vers la position de la dernière erreur du limiteur d'effort :

1. Sélectionnez le menu **95**.
2. Appuyez sur la touche **PRG** jusqu'à ce que le point décimal à côté du numéro de menu s'allume.
3. Appuyez sur la touche *.
La porte s'ouvre et s'immobilise en position finale *Ouvert*.
4. Appuyez sur la touche  ou sur un élément de commande externe avec fonction d'impulsion.
 - La porte se déplace en marche lente vers la position de la dernière erreur du limiteur d'effort. L'affichage **95** clignote pendant ce trajet.
 - Une fois cette position atteinte, l'affichage **95** reste durablement allumé.

Si aucune erreur du limiteur d'effort n'est disponible :

- L'affichage d'erreurs **8** apparaît.
- La motorisation revient au menu **95**.

Le menu **96** permet de réinitialiser ou de supprimer la mémoire d'erreurs.

Le menu **97** permet de lire le nombre total de cycles de porte.

Le menu **98** permet de lire le nombre total d'heures de service.

* Si la porte est déjà en position finale *Ouvert*, cette étape est inutile.

2 Réglages de base des types de porte

2.1 Porte sectionnelle (01)

Menus	Fonctions
53	Si détecté lors des trajets d'apprentissage – SKS / VL dans le sens <i>Fermé</i> : longue inversion jusqu'à la position finale
76	Vitesse dans le sens <i>Ouvert</i> : max.
78	Vitesse dans le sens <i>Fermé</i> : max.
81	Arrêt progressif dans le sens <i>Ouvert</i> : standard
84	Arrêt progressif dans le sens <i>Fermé</i> : standard

2.2 Porte basculante (2)

Menus	Fonctions
53	Si détecté lors des trajets d'apprentissage – SKS / VL dans le sens <i>Fermé</i> : longue inversion jusqu'à la position finale
77	Vitesse dans le sens <i>Ouvert</i> : lente
79	Vitesse dans le sens <i>Fermé</i> : lente
80	Arrêt progressif dans le sens <i>Ouvert</i> : court
85	Arrêt progressif dans le sens <i>Fermé</i> : long

2.3 Porte sectionnelle latérale (3)

Menus	Fonctions
77	Vitesse dans le sens <i>Ouvert</i> : lente
79	Vitesse dans le sens <i>Fermé</i> : lente
81	Arrêt progressif dans le sens <i>Ouvert</i> : standard
84	Arrêt progressif dans le sens <i>Fermé</i> : standard

2.4 Porte basculante (04)

Menus	Fonctions
77	Vitesse dans le sens <i>Ouvert</i> : lente
79	Vitesse dans le sens <i>Fermé</i> : lente
82	Arrêt progressif dans le sens <i>Ouvert</i> : long
85	Arrêt progressif dans le sens <i>Fermé</i> : long

2.5 Portail coulissant (05)

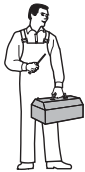
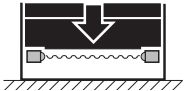
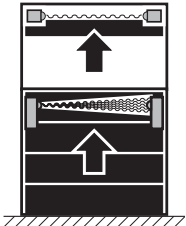
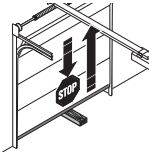
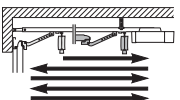
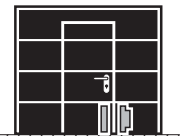
Menus	Fonctions
54	Si détecté lors des trajets d'apprentissage – SKS / VL dans le sens <i>Ouvert</i> : brève inversion (par ex. 60 cm)
77	Vitesse dans le sens <i>Ouvert</i> : lente
79	Vitesse dans le sens <i>Fermé</i> : lente
80	Arrêt progressif dans le sens <i>Ouvert</i> : court
85	Arrêt progressif dans le sens <i>Fermé</i> : long

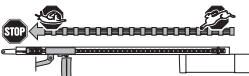
2.6 Type de porte spécial (06)

Menus	Fonctions
54	Si détecté lors des trajets d'apprentissage – SKS / VL dans le sens <i>Ouvert</i> : brève inversion (par ex. 60 cm)
66	Limiteur d'effort dans le sens <i>Ouvert</i> : +
72	Limiteur d'effort dans le sens <i>Fermé</i> : +
77	Vitesse dans le sens <i>Ouvert</i> : lente
79	Vitesse dans le sens <i>Fermé</i> : lente
81	Arrêt progressif dans le sens <i>Ouvert</i> : standard
84	Arrêt progressif dans le sens <i>Fermé</i> : standard

3 Vue d'ensemble des menus supplémentaires

Les réglages d'usine cités s'appliquent à une porte sectionnelle.

Symboles	Menus	Fonctions	Remarques
Activation des menus supplémentaires			
	46		► Pour l'activation, maintenez la touche PRG enfoncée pendant 10 secondes.
Sécurité de contact / Cellule photoélectrique embarquée			
	50.	SKS / VL dans le sens <i>Fermé</i> : désactivée	
	58	SKS / VL dans le sens <i>Fermé</i> : brève inversion	
	52	SKS / VL dans le sens <i>Fermé</i> : inversion moyenne	
	53	SKS / VL dans le sens <i>Fermé</i> : longue inversion jusqu'à la position finale	
	54	SKS / VL dans le sens <i>Ouvert</i> : brève inversion	Pour portail coulissant / porte sectionnelle latérale
	55	SKS / VL dans le sens <i>Ouvert</i> : inversion moyenne	
	56	SKS / VL dans le sens <i>Ouvert</i> : longue inversion jusqu'à la position finale	
Limite d'inversion dans le sens <i>Fermé</i>			
	58	Réglage / Modification de la limite d'inversion dans le sens <i>Fermé</i>	Voir chapitre 1.1.3
Types de porte spéciaux			
	59	A la sélection de ce menu, le système passe automatiquement à la fonction <i>Trajets d'apprentissage</i>	► Pour l'activation, maintenez la touche PRG enfoncée pendant 5 secondes.
Cellule photoélectrique			
	60.	Cellule photoélectrique désactivée	
	68	Cellule photoélectrique à 2 fils avec test, longue inversion jusqu'à la position finale	
Contact de portillon incorporé			
	62.	Contact de portillon incorporé désactivé contact de portillon incorporé sans test	
	63	Contact de portillon incorporé avec test	

Symboles	Menus	Fonctions	Remarques
Limiteur d'effort			
	64	Limiteur d'effort dans le sens <i>Ouvert</i> : valeur max. après trajet d'apprentissage	
	65	Limiteur d'effort dans le sens <i>Ouvert</i> : -	
	66	Limiteur d'effort dans le sens <i>Ouvert</i> : +	
	67	Limiteur d'effort dans le sens <i>Ouvert</i> : +	
	68	Limiteur d'effort dans le sens <i>Ouvert</i> : +	
	69	Limiteur d'effort dans le sens <i>Ouvert</i> : +	
	70	Limiteur d'effort dans le sens <i>Fermé</i> : valeur max. après trajet d'apprentissage	
	71	Limiteur d'effort dans le sens <i>Fermé</i> : -	
	72	Limiteur d'effort dans le sens <i>Fermé</i> : +	
	73	Limiteur d'effort dans le sens <i>Fermé</i> : +	
	74	Limiteur d'effort dans le sens <i>Fermé</i> : +	
	75	Limiteur d'effort dans le sens <i>Fermé</i> : +	
Vitesse			
	86	Vitesse dans le sens <i>Ouvert</i> : max.	Vitesses en fonction du type de porte
	87	Vitesse dans le sens <i>Ouvert</i> : lente	
	88	Vitesse dans le sens <i>Fermé</i> : max.	
	89	Vitesse dans le sens <i>Fermé</i> : lente	
Arrêt progressif			
	80	Arrêt progressif dans le sens <i>Ouvert</i> : court	Arrêt progressif en fonction du type de porte
	81	Arrêt progressif dans le sens <i>Ouvert</i> : standard	
	82	Arrêt progressif dans le sens <i>Ouvert</i> : long	
	83	Arrêt progressif dans le sens <i>Fermé</i> : court	
	84	Arrêt progressif dans le sens <i>Fermé</i> : standard	
	85	Arrêt progressif dans le sens <i>Fermé</i> : long	
Effort accru lors du trajet d'apprentissage			
	88	Trajet d'apprentissage de l'effort accru : niveau 1	
	89	Trajet d'apprentissage de l'effort accru : niveau 2	

Symboles	Menus	Fonctions	Remarques
Entretien / Diagnostic			
	90	Affichage de maintenance : désactivé	 Si l'intervalle de maintenance est dépassé alors que l'affichage de maintenance est activé, ln apparaît sur l'affichage à chaque trajet de porte. Après chaque trajet de porte, la lampe de motorisation clignote pendant 5 secondes
	91	Affichage de maintenance après 2000 cycles / 12 mois	
	92	Affichage de maintenance après 10 000 cycles / 12 mois	
	93	Réinitialisation du compteur pour l'affichage de maintenance	
	94	Lecture des 10 derniers messages d'erreur	
	95	Déplacement vers la position de la dernière erreur du limiteur d'effort	
	96	Réinitialisation / Suppression de la mémoire d'erreurs	
	97	Lecture du nombre total de cycles de porte	
	98	Lecture du nombre total d'heures de service	
Quittez le mode de programmation			
	00		Ou aucune saisie pendant 60 secondes



TR12A003 RE / 06.2012

SupraMatic

HÖRMANN KG Verkaufsgesellschaft
Upheider Weg 94-98
D-33803 Steinhagen
www.hoermann.com